

54883-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Anläggningsarbete – Neubau Gebäudekomplex Antonienstraße

OJ S 17/2026 26/01/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Byggentreprenader

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH

E-postadress: evergabe.wasserwerke@l.de

Den upphandlande enhetens verksamhet: Vattenverksamhet

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Neubau Gebäudekomplex Antonienstraße

Beskrivning: Los 015 - Erschließung BE-Container

Förfarandets identifierare: 454e07ed-b85d-4891-94cc-724f157331e4

Intern identifierare: 26-011-006

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45000000 Anläggningsarbete

2.1.2. Leveransplats

Postadress: Antonienstraße

Ort: Leipzig

Postnummer: 04229

Del av land (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: a) Elektronische Abgabe Teilnahmeanträge und Angebote:

Angebote und Teilnahmeanträge können nur elektronisch über <https://www.evergabe.de>

Nutzung der Software AI Bietercockpit abgegeben werden. b) Nachweise für Bieter ohne Sitz in Deutschland: Bieter ohne Sitz in Deutschland haben gleichwertige Bescheinigungen

/Nachweise zu den im Abschnitt Eignungskriterien genannten Anforderungen vorzulegen. c)

Bewerber-/Bietergemeinschaften: Beabsichtigt ein Bewerber und/oder Bieter mit einem oder mehreren anderen Unternehmen eine Bewerber-/Bietergemeinschaft (BG) sowie bei

Zuschlagserteilung eine sich daraus ableitende gesamtschuldnerisch haftende

Arbeitsgemeinschaft (ARGE) mit bevollmächtigtem Vertreter zu bilden, hat er diese Absicht

durch ausfüllen des Formblatts Erklärung Bewerbergemeinschaft mit dem Angebot /bei

Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Alle Mitglieder der BG müssen

benannt werden. Die Erklärung muss von sämtlichen Mitgliedern unterzeichnet sein. d) andere

Unternehmen: Beabsichtigt der Bieter, sich bei der Erfüllung seines Auftrages der Fähigkeiten

anderer Unternehmen zu bedienen, muss er Art und Umfang der dafür vorgesehenen

Leistungen angeben. e) Sprache: Alle Bestandteile des Teilnahmeantrages und/oder Angebotes sind in Deutsch einzureichen. f) Auftragsbekanntmachung: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden EU-weiten Veröffentlichung maßgeblich ist. g) Der Auftraggeber behält sich vor, eine Prüfung mittels Kreditauskunft durchzuführen. h) Durch die Vergabestelle wird vom voraussichtlichen Zuschlagsbieter eine Auskunft aus dem Wettbewerbsregister eingeholt. Mehrere Hauptangebote sind nicht zugelassen. Angebote können nur elektronisch über <https://www.evergabe.de> unter Nutzung der Software AI Bietercockpit abgegeben werden.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: Es gelten die Regelungen nach § 123-126 GWB. Der Bieter hat die entsprechenden Eigenerklärungen und Nachweise gem. den in der Bekanntmachung benannten Auswahl- und Eignungskriterien vorzulegen. Darüber hinaus sind durch die Unternehmen die Vorgaben gemäß Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 (eingeführt durch Verordnung (EU) 2022/576, in der jeweils gültigen Fassung) einzuhalten.

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0000

Titel: Neubau Gebäudekomplex Antonienstraße

Beskrivning: Erschließung BE-Container Baustromversorgung: - 1 St Anschlussschrank 111 kVA mit Wandlermessung - 1 St Containeranschlussschrank 55 kVA - ca. 145 m

Gummischlauchleitung 5x95 mm² - ca. 30 m Gummischlauchleitung 5x70 mm²

Baubeleuchtung außen: - 5 St Leuchte Wege - 3 St Mastleuchte - ca. 300 m

Gummischlauchleitung 3x2,5mm² - ca. 75 m Schutzrohr klein - ca. 25 m Schutzrohr mittel - ca.

10 m Schutzrohr groß - ca. 50 m Stahlpanzerrohr M50 - ca. 300 m Kabelschutzrohr DN 75 -

ca. 250 m 50 x 2 x 0,8 Erdkabel Interim Wasser + Abwasser Schmutzwasser: - 2 St

Schachtsystem DN600 - 20 St Formstück als Zulage für PP-Rohr - Bogen DN100

Trinkwasser: - ca. 11 m PE100-Rohrleitung SDR 11 90 x 8,2 - ca. 60 m PE in Ringen 32x3

Tiefbau: - ca. 20 m³ Erdaushub bis 1,0 m tief - ca. 4 m³ Erdaushub bis 1,5 m tief - ca. 50 m

Elektrische Begleitheizung Frostschutz Sanitärcontainer Baustelleneinrichtung: - 1 St

Anschluss an bauseitiges Standrohr mit DN25 Tiefbau Erschließung Interimscontainer

Erdarbeiten Erschließung Interimscontainer: - ca. 220 m Kabelgraben bis TxB 0,8 x 0,8m - ca.

5 m³ Mineralstoffgemisch 0/32 - ca. 30 m² Deckschicht, MG 0/16, Stärke 5 cm Erdarbeiten

HLSK: - 52 m³ Erdaushub bis 1,3 m tief, Trinkwasserleitung - 35 m³ Rohrgrabeneinbau,

bauseits lagerndes Aushubmaterial Herstellung Interimsstellplatz: - ca. 180 m² Krautschicht

abräumen und verwerten, Schichtdicke 10 cm - ca. 180 m² Kombinationsgeokunststoff

(Geogitter/ Filtervliesstoff) - ca. 180 m² Deckschicht, MG 0/16, Stärke 6cm

Intern identifiziere: LOT-0000

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45000000 Anläggningsarbete

5.1.2. Leveransplats

Postadress: Antonienstraße

Ort: Leipzig

Postnummer: 04229

Del av land (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 20/04/2026

Slutdatum för varaktighet: 11/05/2026

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

Kompletterande information: Ergänzung zu Bedingungen für die Ausführung der Leistungen (BT-70): Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V.

(Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzungen für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Preis

Beskrivning: rechnerisch geprüfte Nettosumme des Angebots

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19bc0b5d5aa-4148a87d3bba293e>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.evergabe.de>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Tillåten

Adress för inlämning: <https://www.evergabe.de>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Sicherheitsleistungen ab einer Auftragssumme von 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer: Sicherheit für Vertragserfüllung in Höhe von 5% der Nettoauftragssumme, Sicherheit für Mängelansprüche in Höhe von 3% der Nettoabrechnungssumme

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 37 Dagar

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

Viss saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Für die Nachforderung von Unterlagen gelten die Bestimmungen des § 51 Abs. 2 - 5 SektVO.

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Plats: entfällt

Kompletterande information: entfällt

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: - Nachweis der Eintragung in das Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Bieters (als Berufsregister gilt das Handelsregister, die Handwerksrolle oder das Mitgliedsverzeichnis der IHK) -

Freistellungsbescheinigung Finanzamt - Vorlage einer qualifizierten

Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen

Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - Bescheinigung der Krankenkasse über Beitragszahlung - aktuelle Bestätigung eines bestehenden Haftpflichtversicherungsschutzes (Details siehe Vergabe- u. Vertragsunterlagen) - Eigenerklärung zur Bestätigung über die Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen des Mindestlohnes (MiLoG) - Eigenerklärung zur Einhaltung menschenrechts- u. umweltbezogener Sorgfaltspflichten laut

Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (LkSG) - Eigenerklärung zu VO EU 833/2014 Bei Bieter- u. Arbeitsgemeinschaften (BG) sind die vorab genannten Nachweise von jedem Mitglied der BG vorzulegen. sh. Vergabe- und Vertragsunterlagen

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Den juridiska form som en grupp av anbudsgivare som tilldelas ett kontrakt ska anta:
gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
Ekonomiska arrangemang: siehe Vergabeunterlagen. zusätzlich: 3% Skonto bei bei Zahlung
innerhalb von 14 Kalendertagen

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Information om tidsfrist för prövning: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH

Organisation som mottar anbudsansökningar: Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-7001

Officiellt namn: Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH

Registreringsnummer: DE152850216

Postadress: Johanniskasse 7/9

Ort: Leipzig

Postnummer: 04103

Del av land (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

E-postadress: evergabe.wasserwerke@l.de

Tfn: +49341 9693412

Webbadress: <https://www.l.de/wasserwerke/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

8.1. ORG-7004

Officiellt namn: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registreringsnummer: keine Angabe

Postadress: Braustraße 2

Ort: Leipzig

Postnummer: 04107

Del av land (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabekammer@lds.sachsen.de

Tfn: 0341 9773800

Fax: 0341 9771049

Den här organisationens roller:

8.1. ORG-7005

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: fc541c78-b199-48a4-b37f-61567efb9470 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 17

Avsändningsdatum för meddelandet: 23/01/2026 07:47:58 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 54883-2026

EUT S-nummer: 17/2026

Publiceringsdatum: 26/01/2026